

### **Assemblage / Assembling:**

Le câble DVU de protection contre le gel est installé à l'extérieur du tuyau. Si une chaleur plus élevée est nécessaire, le câble peut être enroulé autour du tuyau. Le câble doit être fixé en dessous du tuyau. Un ruban adhésif aluminium est préférable car il offre une faible résistance de contact au tuyau et distribue bien la chaleur, mais vous pouvez également utiliser des attaches autobloquantes.

Le thermostat active le câble chauffant lorsque la température est inférieure à 5 ° C. Le câble doit également être protégé par une isolation lorsqu'il est installé autour ou en dessous du tuyau. Le tuyau doit être nettoyé de tous les objets tranchants. Diamètre de courbure du câble ne doit pas être inférieure à 25mm. Le câble peut être plié sur le côté plat. Il n'est pas recommandé d'installer le câble lorsque la température est inférieure à 0 ° C.

The DVU frost protection cable is installed outside the pipe. If a higher heat is needed, the cable can be wound around the pipe. The cable needs to be fixed underneath the pipe. Aluminium tape is preferred as it provides a low contact resistance to the pipe and distributes the heat well but you can also use tie wraps.

The thermostat activates the heating cable when the temperature is under +5°C.

The cable must be protected with insulation when installed around or below the pipe. The pipe should be clean off any sharp objects. Bending diameter of the cable must not be less than 25mm. The cable can be bent on the flat side.

It is not recommended to install the cable when the temperature is below 0°C



## MANUEL D'INSTRUCTION / INSTRUCTION MANUAL Câble DVU de protection contre le gel Frost Protection Cable DVU



## Avant l'installation / Before Installation:

Avant de commencer l'installation, nous vous recommandons de lire attentivement ces instructions. Vérifiez que vous avez tous les matériaux et les outils nécessaires. Faites un schéma de la canalisation où le câble protection contre le gel sera installé.

Before starting the installation, we recommend that you read these instructions. Check that you have all the necessary materials and tools. Make a sketch of the pipe where the frost protection cable will be installed.

## Les instructions d'installation / Installation instructions :

- 1 - Assurez-vous que le tuyau est propre et libre de tous objets pointus
- 2 - Placez le thermostat, partie orange attachée au câble noir froid (voir l'image ci-dessous), de sorte que le capteur noir soit en contact avec la surface du tuyau. Fixez le thermostat avec 2 serre-câbles si nécessaire.
- 3 - Placez le câble le long du tuyau en le fixant tous les 15-20 cm ou plus, ou enroulez-le autour du tuyau en le fixant avec du ruban adhésif en aluminium.
- 4 - Couvrez le câble et le tuyau avec de l'isolation (ne couvrez pas le thermostat).
- 5 - Terminez l'installation en branchant le câble.

- 1- Make sure the pipe is clean and clear of any sharp objects
- 2- Place the thermostat, the orange block attached to the black cold cable (see image below), so that the black sensor is in contact with the surface of the pipe. Fix the thermostat with 2 cables ties if necessary.
- 3- Extend the cable along the pipe fixing it every 15-20cm or so, or twist it round the pipe fixing it with aluminium tape.
- 4- Cover the cable and the pipe with insulation (don't cover the thermostat)
- 5- Complete the installation by plugging in the cable.

## Outils / Tools:

Couteaux et ciseaux type Stanley / Scissors & Stanley Knife

## Matériels / Materials:

Le câble DVU est fixé à la tuyauterie avec des colliers ou des rubans adhésifs en aluminium. Ceux-ci peuvent être achetés séparément.

The DVU cable is fixed to the pipe with cable ties or aluminium tape. These can be purchased separately.

## Câble DVU Autorégulé de protection contre le gel / Self-regulated frost protection cable:

Le câble autorégulé est un matériau semi conducteur dont la résistance varie avec la température. Lorsque le câble est connecté à la tension principale, le courant passe par l'élément de résistance et par conséquent se réchauffe. Une fois l'élément chaud, la résistance augmente en réduisant la quantité de courant passant à travers. C'est ainsi que le câble se régule lui-même.

The Self regulated cable is a semi conductive material. The resistance of which changes with temperature. When the cable is connected to the main voltage, the current goes through the resistance element and therefore heats up. Once the element is heated, the resistance increases reducing the amount of current passing through. This is how the cable regulates itself.



2

## Données Techniques / Technical data:

Type:	DVU Self Regulated cable
Tension d'alimentation / Voltage Supply:	230 VAC, 50 Hz
Puissance / Power:	13 Watt / m
Dimension / Dimensions:	7.9 x 5.6mm
Élément de chauffage / Heating element:	Carbone / PE
Câble extérieur / Cover jacket:	TPE
Température minimum pour l'installation:	0°C
Minimum Install Temperature:	0°C
Thermostat / Thermostat:	Commutation sur / Switching on at +5°C Coupure / Switching off at +8°C
Câble froid / Cold Cable:	2m avec prise moulée with a plug
Température maximale / Max temperature:	65°C
Homologations / Approvals:	CE

## Informations générales / General information:

Les conduites d'eau gelées peuvent éclater et causer des dommages et inconvénients importants. Les câbles chauffants qui sont installés à l'extérieur des tuyaux sont une solution simple et sûre pour empêcher le tuyau d'éclater.

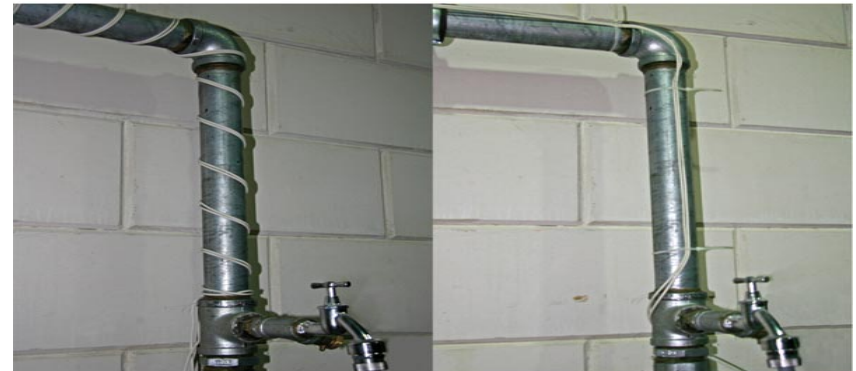
Frozen water pipes can burst and cause extensive damages and inconveniences. Heating cables that are installed outside the pipes are a simple and safe solution to prevent the pipe from bursting.

## Où utiliser le câble protection contre le gel / Where to use the frost protection cable:

Installation d'un câble de protection contre le gel autour d'un tuyau peut être utile:  
Installing a frost protection cable round a pipe can be useful in:

- Maisons d'été / Summer houses
- Ferme / Farm
- Tuyaux de condensation / Condensate drains
- Baraques de chantier / Site Huts
- Ecuries / Stables
- Garage / Garages
- Fosse de câble / Cable pits
- Systèmes d'eau / Water systems
- Drainages, des gouttières / Drains, gutters

Le câble DVU régleme le compteur de chaleur mètre par mètre selon le froid. qu'il fait.  
The DVU cable regulates the heat metre by metre depending on how cold it is.



3